ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/1874

od 6. studenoga 2019.

o primjerenosti nadležnih tijela Narodne Republike Kine u skladu s Direktivom 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 7854)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o zakonskim revizijama godišnjih financijskih izvještaja i konsolidiranih financijskih izvještaja, kojom se mijenjaju direktive Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ i stavlja izvan snage Direktiva Vijeća 84/253/EEZ ([1]), a posebno njezin članak 47. stavak 3. prvi podstavak,

budući da:

(1) U skladu s člankom 47. stavkom 1. Direktive 2006/43/EZ države članice mogu dopustiti da se nadležnim tijelima treće zemlje proslijedi radna dokumentacija revizije ili drugi dokumenti koje posjeduju ovlašteni revizori ili revizorska društva koja su one ovlastile te izvješća o inspekciji ili istrazi u vezi s dotičnim revizijama samo ako ta nadležna tijela ispunjavaju zahtjeve koje je Komisija ocijenila primjerenima te ako između njih i nadležnih tijela dotičnih država članica postoje praktični dogovori na temelju uzajamnog reciprociteta. Daljnji razvoj suradnje s nadležnim tijelima Narodne Republike Kine u području zakonske revizije u sve je većem interesu država članica. S obzirom na taj interes potrebno je utvrditi ispunjavaju li nadležna tijela Narodne Republike Kine zahtjeve koji su primjereni za te svrhe.

(2) Odluka o primjerenosti na temelju članka 47. stavka 3. Direktive 2006/43/EZ ne odnosi se na ostale posebne zahtjeve za prosljeđivanje radne dokumentacije revizije ili drugih dokumenata u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava te izvješća o inspekciji ili istrazi, primjerice na sporazum o praktičnim dogovorima na temelju uzajamnog reciprociteta među nadležnim tijelima iz članka 47. stavka 1. točke (d) Direktive 2006/43/EZ, ni na zahtjeve za prijenos osobnih podataka iz članka 47. stavka 1. točke (e) te direktive.

(3) Suradnja u prosljeđivanju revizijske radne dokumentacije ili drugih dokumenata u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava te izvješćâ o inspekciji ili istrazi nadležnom tijelu treće zemlje odražava znatan javni interes za provedbu nezavisnog javnog nadzora. U skladu s time nadležna tijela država članica trebala bi, u okviru praktičnih dogovora iz članka 47. stavka 2. Direktive 2006/43/EZ, osigurati da nadležna tijela Narodne Republike Kine sve dokumente koji su im proslijeđeni u skladu s člankom 47. stavkom 1. te direktive upotrebljavaju samo za obavljanje zadaća javnog nadzora, vanjskog osiguranja kvalitete i provedbe istraga revizora i revizorskih društava.

(4) Pri provedbi inspekcija ili istraga, ovlašteni revizori i revizorska društva ne smiju nadležnim tijelima Narodne Republike Kine omogućiti pristup svojoj radnoj dokumentaciji revizije ili drugim dokumentima niti je prosljeđivati ni pod kojim uvjetima osim onih koji su utvrđeni u članku 47. Direktive 2006/43/EZ i u ovoj Odluci.

([1]) SL L 157, 9.6.2006., str. 87.

(5) Ne dovodeći u pitanje članak 47. stavak 4. Direktive 2006/43/EZ, države članice trebale bi osigurati da se, za potrebe javnog nadzora, osiguranja kvalitete i istraga ovlaštenih revizora i revizorskih društava, kontakti između ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su one odobrile i nadležnih tijela Narodne Republike Kine odvijaju preko nadležnih tijela dotičnih država članica.

(6) U skladu s člankom 47. stavkom 1. točkom (d) Direktive 2006/43/EZ, mogućnost da države članice dopuste da se radna dokumentacija revizije ili drugi dokumenti u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava koje su ona ovlastila te izvješća o inspekciji ili istrazi proslijede nadležnim tijelima Narodne Republike Kine ovisi o postignutim praktičnim dogovorima dotičnih nadležnih tijela.

(7) Države članice trebale bi osigurati da se takvi praktični dogovori između njihovih nadležnih tijela i nadležnih tijela Narodne Republike Kine postignu na temelju uzajamnog reciprociteta i da podliježu uvjetima iz članka 47. stavaka 1. i 2. Direktive 2006/43/EZ, uključujući zaštitu svih poslovnih tajni i poslovnih interesa, među ostalim industrijsko i intelektualno vlasništvo, iz te dokumentacije koja se odnosi na subjekte koji su predmet revizije ili na ovlaštene revizore i revizorska društva koji su provodili reviziju tih subjekata.

(8) Ako prosljeđivanje radne dokumentacije revizije ili drugih dokumenata u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava te izvješćâ o inspekciji ili istrazi nadležnim tijelima Narodne Republike Kine uključuje prijenos osobnih podataka, takav je prijenos zakonit samo ako je u skladu i sa zahtjevima o međunarodnom prijenosu podataka utvrđenima u Uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]). Člankom 47. stavkom 1. točkom (e) Direktive 2006/43/EZ propisuje se stoga da države članice moraju osigurati da prijenos osobnih podataka između njihovih nadležnih tijela i nadležnih tijela Narodne Republike Kine bude u skladu s primjenjivim načelima i pravilima o zaštiti podataka, posebno s odredbama poglavlja V. Uredbe (EU) 2016/679. Države članice trebale bi osigurati odgovarajuće mehanizme zaštite prijenosa osobnih podataka u skladu s člankom 46. Uredbe (EU) 2016/679. Osim toga, države članice trebale bi osigurati da nadležna tijela Narodne Republike Kine neće objavljivati osobne podatke iz proslijeđenih dokumenata bez prethodne suglasnosti nadležnih tijela dotičnih država članica.

(9) Ministarstvo financija i Regulatorno tijelo za vrijednosne papire (CSRC) Narodne Republike Kine dva su javna nadzorna tijela nadležna za provedbu istraga nad revizorima i revizorskim društvima u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Zakonom o ovlaštenim javnim računovođama i Zakonom o vrijednosnim papirima Narodne Republike Kine. Ministarstvo financija nadležno je za izdavanje dozvola za rad računovodstvenim poduzećima, primjenu računovodstvenih pravila, utvrđivanje revizijskih standarda, provođenje inspekcija i istraga računovodstvenih poduzeća i ovlaštenih javnih računovođa te sklapanje regulatornih sporazuma o suradnji u vezi s nadzorom struke ovlaštenih javnih računovođa. CSRC djeluje u okviru Državnog vijeća i nadležan je za provođenje nadzora nad tržištem vrijednosnih papira i provedbu Zakona o vrijednosnim papirima. Ovlašten je provoditi inspekciju društava koja su uvrštena na Šangajsku ili Shenzhensku burzu i računovodstvenih poduzeća koja obavljaju reviziju tih uvrštenih društava. Nadležan je za nadzor i upravljanje vrijednosnim papirima izdanima na jednoj od tih burzi. Kad je riječ o njegovim nadzornim dužnostima, CSRC je nadležan za vođenje poslova međunarodne suradnje u sektoru vrijednosnih papira i budućnosnica. Ovlašten je i uspostaviti mehanizam suradnje u području nadzora s odgovarajućim tijelima u drugim jurisdikcijama za potrebe prekograničnog nadzora tržišta vrijednosnih papira, uključujući suradnju u području revizije.

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

(10) Ministarstvo financija i CSRC bit će uključeni u potpisivanje budućih bilateralnih sporazuma o prosljeđivanju radne dokumentacije revizije. Ministarstvo financija ima vodeću ulogu u sklapanju sporazuma s državama članicama te odlučuje o sudjelovanju CSCR-a u pregovorima i potpisivanju sporazuma ovisno o njihovu opsegu i sadržaju. Sadašnje i bivše osoblje Ministarstva financija i CSRC-a dužno je čuvati povjerljivost državnih, trgovinskih i poslovnih tajni u koje je dobilo uvid tijekom nadzornih aktivnosti i te informacije ne upotrebljavati u nepovezane svrhe.

(11) Prema zakonima i propisima Narodne Republike Kine Ministarstvo financija i CSRC mogu nadležnim tijelima država članica proslijediti dokumente koji su istovjetni onima iz članka 47. stavka 1. Direktive 2006/43/EZ koji se odnose na istrage koje može provoditi nad tim revizorima ili revizorskim društvima.

(12) Na temelju toga te uzimajući u obzir i tehnički savjet Odbora europskih tijela za nadzor revizije iz članka 30. stavka 7. točke (c) Uredbe (EU) br. 537/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]), Ministarstvo financija i CSRC ispunjavaju zahtjeve koje bi za potrebe članka 47. stavka 1. točke (c) Direktive 2006/43/EZ trebalo ocijeniti primjerenima.

(13) Ova Odluka ne utječe na sporazume o suradnji iz članka 25. stavka 4. Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([4]).

(14) Nijedan zaključak o primjerenosti zahtjeva koje ispunjavaju nadležna tijela treće zemlje u skladu s člankom 47. stavkom 3. prvim podstavkom Direktive 2006/43/EZ ne prejudicira nijednu odluku koju bi Komisija mogla donijeti u pogledu istovjetnosti sustava javnog nadzora, osiguranja kvalitete te istražnih i kaznenih sustava za revizore i revizorske subjekte te treće zemlje u skladu s člankom 46. stavkom 2. te direktive.

(15) Cilj je ove Odluke osigurati učinkovitu suradnju nadležnih tijela država članica i nadležnih tijela Narodne Republike Kine. Svrha joj je tim tijelima omogućiti da obavljaju svoje zadaće javnog nadzora i vanjskog osiguranja kvalitete i provedbe istraga te istodobno zaštititi prava dotičnih strana. Ako nadležno tijelo države članice odluči postići praktični dogovor na temelju uzajamnog reciprociteta s nadležnim tijelima Narodne Republike Kine kako bi se omogućilo prosljeđivanje radne dokumentacije revizije ili drugih dokumenata u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava te izvješćâ o inspekciji ili istrazi, dotična država članica dužna je obavijestiti Komisiju o praktičnim dogovorima postignutima na temelju uzajamnog reciprociteta s tim tijelom kako bi Komisija mogla procijeniti je li suradnja u skladu s člankom 47. Direktive 2006/43/EZ.

(16) Krajnji je cilj suradnje nadležnih tijela država članica i nadležnih tijela Narodne Republike Kine u području revizorskog nadzora izgraditi uzajamno povjerenje u sustav nadzora druge strane i povećati konvergenciju u kvaliteti revizije. Takvo uzajamno povjerenje i veća konvergencija temeljili bi se na istovjetnosti sustava nadzora revizije Unije i Narodne Republike Kine. Na taj bi način prosljeđivanje radne dokumentacije revizije ili drugih dokumenata u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava te izvješćâ o inspekciji ili istrazi trebalo u konačnici postati iznimka.

(17) Ova Odluka odraz je sve većeg interesa država članica za daljnji razvoj suradnje s nadležnim tijelima Narodne Republike Kine u području zakonske revizije kao sredstva kojim se subjektima iz Unije olakšava pristup tržištu kapitala Narodne Republike Kine i potiču se društva s registriranim sjedištem u Narodnoj Republici Kini da budu aktivna na tržištima kapitala država članica.

(18) Budući da zasad nema praktičnog iskustva suradnje u području nadzora s nadležnim tijelima Narodne Republike Kine, ova bi se Odluka trebala primjenjivati tijekom ograničenog razdoblja.

([3]) Uredba (EU) br. 537/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o posebnim zahtjevima u vezi zakonske revizije subjekata od javnog interesa i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2005/909/EZ (SL L 158, 27.5.2014., str. 77.).

([4]) Direktiva 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2004. o usklađivanju zahtjeva za transparentnošću u vezi s informacijama o izdavateljima čiji su vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu i o izmjeni Direktive 2001/34/EZ (SL L 390, 31.12.2004., str. 38.).

(19) Komisija će neovisno o vremenskom ograničenju redovito pratiti tržišna kretanja, razvoj nadzornih i regulatornih okvira te učinkovitost suradnje u području nadzora, uzimajući u obzir iskustvo stečeno tijekom suradnje u području nadzora te povratne informacije država članica. Konkretno, Komisija može u bilo kojem trenutku prije isteka njezine valjanosti preispitati ovu Odluku ako zbog relevantnih kretanja bude potrebno ponovno ocijeniti izjavu o primjerenosti utvrđenu ovom Odlukom. Na temelju takve ponovne procjene ova bi se Odluka mogla staviti izvan snage.

(20) Europski nadzornik za zaštitu podataka dostavio je mišljenje 20. svibnja 2019.

(21) Mjere propisane ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 48. stavka 1. Direktive 2006/43/EZ,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ministarstvo financija i Regulatorno tijelo za vrijednosne papire Narodne Republike Kine ispunjavaju zahtjeve koji se smatraju primjerenima u smislu članka 47. stavka 1. točke (c) Direktive 2006/43/EZ za potrebe prosljeđivanja radne dokumentacije revizije ili drugih dokumenata te izvješćâ o inspekciji ili istrazi na temelju članka 47. stavka 1. Direktive 2006/43/EZ.

Članak 2.

Ako su radna dokumentacija revizije ili drugi dokumenti u posjedu ovlaštenih revizora ili revizorskih društava u isključivom posjedu ovlaštenog revizora ili revizorskog društva registriranog u državi članici koja nije država članica u kojoj je registriran revizor grupe i čije je nadležno tijelo zaprimilo zahtjev od bilo kojeg nadležnog tijela navedenog u članku 1., države članice osiguravaju prosljeđivanje te dokumentacije ili dokumenata nadležnom tijelu koje upućuje zahtjev samo ako je nadležno tijelo prve države članice dalo svoju izričitu suglasnost za prosljeđivanje.

Članak 3.

Ova se Odluka primjenjuje od 15. studenoga 2019. do 14. studenoga 2024.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. studenoga 2019.

Za Komisiju
Valdis DOMBROVSKIS
Potpredsjednik